

TEMOIGNAGES D'ENSEIGNANTS

[Daniel CANCEL](#) à l'University College de Birmingham en 2009

[Bruno DENOUN](#) à Budapest en 2010

[Joëlle CHAFIOL](#) au St Mary's University College de Twickenham en 2014

[Laure MARTINEZ](#) à l'Université de Alcalá de Henares en 2014

[Dominique LOGEAY](#) à la BGF de Budapest en 2014-05-21

[Caroline MARION](#) au Moray College d'Elgin (Ecosse) en 2014

Dominique LOGEAY, Professeur d'anglais

Dans le cadre des mobilités enseignantes Erasmus, je suis allée passer une semaine au mois de mai 2014 chez notre partenaire de Budapest, la BGF, Budapest Business School.



1054 Budapest, Alkotmány utca. 9-11
Phone: 374-6200

Cette école est l'une des plus anciennes écoles de commerce d'Europe, elle comprend plusieurs facultés dont l'une, le « College of Commerce, Catering and Tourism » offre des cours dans les mêmes spécialités que le Lycée Georges Frêche.

Le bâtiment qui abrite l'école se trouve au centre de Budapest dans les rues derrière le Parlement.

Les cours sont dispensés en hongrois bien sûr, mais aussi en anglais. L'école propose deux licences (Bachelor of Art), "Tourism and Hotel Management" et "Catering and Hotel management".

<http://en.bgf.hu/ccct>

http://en.bgf.hu/ccct/Full_time_BA_Courses_in_English/Tourism_and_Hotel_Management/Subjects

http://en.bgf.hu/ccct/Full_time_BA_Courses_in_English/Catering_and_Hotel_Management/Subjects

Pendant mon séjour, j'ai été reçue par Mme Helga Zsak, l'un des professeurs de français des étudiants de tourisme et d'hôtellerie et j'ai donné des cours présentant les régions Languedoc Roussillon et PACA à travers les sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO. Il s'agissait de cours de langue et de culture française. J'avais comme public des étudiants de deuxième ou troisième année avec un bon niveau de français.

Nous avons parlé de notre expérience de professeurs de langue et avons envisagé des collaborations possibles pour l'avenir. Mme Zsak et ses étudiants ont monté un site internet visant à développer les relations entre Montpellier et Budapest : <https://sites.google.com/site/montpellierbudapest2014/>

Ce site présente les principaux monuments des deux villes et la culture des deux pays mais n'est pas, pour le moment, utilisé par les étudiants français.

J'ai pu aussi rencontrer un de nos élèves d'hôtellerie en séjour Erasmus à Budapest et une élève hongroise qui viendra en septembre 2014 dans notre lycée pour une année. J'ai ainsi eu un compte-rendu (très positif) de notre étudiant sur son séjour. Il a en particulier signalé que son année lui avait permis de faire des progrès significatifs en anglais. Il a apprécié de pouvoir continuer sa formation professionnelle en restauration où il avait un très bon niveau reconnu par ses professeurs. Il a aussi noté le niveau très élevé des cours de management. Enfin il n'a fait aucune allusion à la difficulté qu'aurait pu occasionner le fait de vivre dans un pays dont on ne comprend pas la langue.



La ville de Budapest est une destination touristique très importante en raison de son patrimoine architectural et culturel. Les infrastructures touristiques sont très développées, en particulier les transports en commun. Tous les acteurs touristiques, dans les restaurants, les hôtels, les musées... parlent anglais parfaitement et quelquefois français.

Budapest guide :

<http://en.bgf.hu/documents/Budapest-guide/>

Laure Martinez, Professeur d'espagnol à l'Université de Alcalá de Henares

Dans le cadre du programme ERASMUS et du partenariat entre l'Université de Alcalá de Henares et le lycée de l'hôtellerie et du tourisme Georges Frêche de Montpellier, j'ai effectué une mobilité en mars 2014.

Alcalá de Henares est une commune d'Espagne, située dans la Communauté autonome de Madrid, à 22 kilomètres de Guadalajara et 31 kilomètres de Madrid.

Alcalá de Henares figure au patrimoine mondial de l'UNESCO grâce à son enceinte historique, ses édifices emblématiques et cette ville est l'une de neuf villes d'Espagne que l'Unesco a classées comme « uniques ».

La ville est également célèbre pour son université construite en 1499. Aux XVIe et XVIIe l'université s'est convertie en un grand centre d'excellence académique où ont étudié et enseigné de grands maîtres comme Lope de Vega, Quevedo....

Actuellement l'Université de Alcalá est une institution moderne reconnue en Europe et en Amérique pour la qualité et l'ample offre des enseignements qu'elle propose, et se situe à l'avant-garde des universités publiques espagnoles.

Je suis intervenue auprès des étudiants du professeur de français Alfredo Álvarez Álvarez à la faculté du Campus de Guadalajara qui fait partie de l'Université de Alcalá et prépare aux diplômes en sciences économiques et tourisme.

J'ai pu participer à 2 cours différents de français langue étrangère :

- Grado de Turismo
- Doble Grado en Turismo y Administración y Dirección de Empresas.

J'ai présenté en utilisant divers supports (dvd, brochures, questionnaires...) la région du Languedoc-Roussillon (sites classés ou d'intérêt), la ville de Montpellier et mon établissement. En tant que professeur de langue j'ai privilégié l'interactivité sous forme d'« atelier de communication » en français. Dans un deuxième temps j'ai répondu aux questions des étudiants, notamment celles concernant le programme Erasmus et les perspectives d'études sur Montpellier.

L'Université de Alcalá a déjà accueilli des élèves de la section tourisme venant du lycée G. Frêche de Montpellier et il est intéressant et très enrichissant pour nos élèves que ces échanges puissent continuer à se développer. La région, ses villes et leur patrimoine ainsi que la proximité de Madrid sont des atouts indéniables pour des étudiants de tourisme ou hôtellerie qui souhaitent approfondir leur formation à travers une mobilité propice à des découvertes et des échanges culturels et professionnels.



Facultad de Ciencias Económicas, Empresariales y Turismo de la Universidad de Alcalá

Joëlle Chafiol à St Mary's University College, Twickenham (Royaume-Uni)

Cette mobilité s'est déroulée la semaine du 20 au 24 janvier 2014. Au préalable j'ai beaucoup échangé avec Mrs Richards, coordinatrice Erasmus et professeur de tourisme à St Mary's University College. J'avais déjà travaillé avec Mrs Richards par le passé dans un autre College, j'avais pour objectif de renouveler cette expérience collaborative, mais aussi de connaître une nouvelle université partenaire tout en entretenant mon anglais.

J'ai enseigné en langue anglaise à des classes de première et troisième années. Les classes se composaient de 20 à 30 étudiants. J'ai assuré un cours de relation client en agence de voyage (2heures) et j'ai présenté le tourisme culturel en Languedoc-Roussillon à des classes différentes (1h30 et 2h30). Ces cours étaient déjà inscrits dans le curriculum des étudiants depuis la rentrée de septembre, d'où la nécessité de prévoir sa mobilité enseignante longtemps à l'avance.

Cette mobilité a été très positive pour moi à tous les niveaux qu'ils soient pédagogiques, linguistiques, professionnels, culturels, relationnels ou personnels.

- Cela m'a permis de mieux comprendre le fonctionnement de cette université et d'en apprendre davantage sur les méthodes d'enseignement dans cette institution, ce qui contribue toujours à apporter une valeur ajoutée à mon enseignement en France.

- Je connaissais déjà Londres mais, le temps d'un double week-end, j'ai profité de cette mobilité pour revisiter cette destination touristique par excellence. Ce voyage contribue donc aussi à alimenter mes cours de tourisme en France.

- Cependant je dois dire que la préparation en amont des 3 interventions en anglais m'a demandé beaucoup de travail et d'investissement personnel. Grâce à une préparation intensive, mes cours se sont très bien déroulés. Ils ont été appréciés puisque étudiants et professeurs m'ont posé beaucoup de questions à l'issue de mes présentations. Ma collègue m'a demandé de revenir l'année prochaine pour effectuer la suite d'un cours qu'elle inscrivait dans le curriculum des étudiants en deuxième année.

J'effectue des mobilités enseignantes depuis une quinzaine d'années, en langues anglaise ou française et je suis toujours autant conquise par ces expériences. Elles se révèlent toujours très enrichissantes d'un point de vue pédagogique, culturel et humain.

Joëlle CHAFIOL, professeur de tourisme



Bruno DENOUN professeur en mobilité Erasmus à Budapest

"Je me suis rendu à Budapest du 02/05/10 au 07/05/10. Le séjour s'est déroulé en deux parties :

Pédagogique

Mardi et mercredi sur une bonne partie de la journée, en compagnie de Helga Jaq et de Madame Jarsai. Rencontre avec des étudiants de différents niveaux puis conférence sur la gastronomie du Languedoc-Roussillon et sur la route des vins en diaporama. Ils ont pu intervenir, poser des questions en français. Les contacts furent très chaleureux et enrichissants.

Culturelle

Visites de musées, d'édifices religieux et du patrimoine de la ville qui est très riche. J'ai eu l'occasion de manger quelques spécialités hongroises (le "goulash" qui est une soupe et non pas une viande en sauce).

En résumé, ce séjour s'est fort bien déroulé et cette ville et ses habitants gagnent à être connus."



Le Parlement hongrois à Budapest

Daniel CANCEL, Chef de Travaux Hôtellerie-Restauration en mobilité Erasmus à Birmingham

"J'ai effectué un séjour de visite, formation à l'University College of Birmingham et recherche d'entreprises de stages pour nos élèves et étudiants.

Birmingham est ce que nous appelons une ville nouvelle, 2ème du Royaume-Uni, qui a subi sa croissance ces 15 dernières années, ceci pour vous dire l'intérêt économique et par exemple en circulant à pied sur un rayon de 1,5 km, j'ai compté plus de 3 000 chambres de niveau moyen 3 étoiles.

Après la visite du College of Food, qui est une université de 6 000 étudiants dont plus de 75% sont étrangers, j'ai pu assister à un cours de cuisine et de service.

Les locaux sont d'une qualité exceptionnelle et le travail réalisé bien qu'un peu classique reste très performant. Les professeurs sont très ouverts à notre présence et les opportunités d'échanges sont souhaitées autant par eux que par nous.

J'ai pu aussi suivre une intervention de deux chefs de cuisine irlandais de niveau 1 macaron Michelin, destinée aux étudiants en Master. Ce type d'action est réalisé dans une cuisine de démonstration que nous aurons dans le futur lycée Marianne.

Le contact est pris avec des perspectives de stages pour les BTS et Bac Pro, dès l'année 2009-2010, au Crowne Plaza Birmingham City Centre. Trois autres contacts sont pris avec Le Radisson, Holiday Inn et Hyatt, et je poursuis à distance la relation sans avoir de réponses fermes pour l'instant."